

# VÝROČNÁ SPRÁVA

The coat of arms of the municipality of Košice - Polov is a shield-shaped emblem. It features a central palm tree with a thick, textured trunk and several long, curved fronds. On either side of the palm tree's trunk, there is a white animal standing on its hind legs. On the left is a rabbit, and on the right is a dog, possibly a dachshund. The entire emblem is rendered in a light gray color.

**Mestská časť**  
**KOŠICE - POĽOV**

**za rok**

**2023**

## **Príhovor starostu**

Výročná správa Mestskej časti Košice - Poľov za rok 2023 je zostavená na základe výsledkov ekonomických ukazovateľov počas celého roka 2023. Poskytuje podrobný opis stavu a činností vykonávaných obcou a verne zachytáva stav hospodárenia obce pri zabezpečovaní základných činností a uspokojovania potrieb občanov. Pre MČ Poľov je občan na prvom mieste a všetky služby samosprávy sú občanom poskytované na najvyššej profesionálnej a operatívnej úrovni. Samozrejme, najlepšie posúdiť kvalitu odvedenej práce môžu len samotní občania obce.

Aj napriek zlej finančnej situácie hodnotím rok 2023 kladne z hľadiska dosiahnutých výsledkov. Podarilo sa nám vybudovať solárne osvetlenie na cintoríne a doplniť vybavenie na workoutové ihrisko. Zároveň MČ Poľov na svoje náklady vymenila a hlavne zmodernizovala veľkú časť verejného osvetlenia, za úspornejšie LED osvetlenie.

Je samozrejme, že sa budeme v rámci možností zapájať do ďalších výziev na nenávratné finančné prostriedky, aby sme mohli opraviť a zhodnotiť nevyhovujúci technický stav aj ďalších objektov patriacim obci, aj napriek obmedzeným vlastným zdrojom. V nastolenom trende je potrebné pokračovať, s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce za účelom plnenia jej základných funkcií, priebežného budovania chýbajúcej infraštruktúry a vytvárania vhodných podmienok pre život obyvateľov. Okrem zabezpečovania administratívneho chodu mestského úradu, bežnej prevádzky, údržby a opráv objektov úradu, bolo potrebné sa každodenne starať o údržbu a opravy verejných priestranstiev, verejnej zelene, miestnych komunikácií, verejného osvetlenia, starostlivosť o občanov v oblasti sociálnych vecí a mnoho ďalších každodenných aktivít. Ochrana životného prostredia a starostlivosť oň je čoraz naliehavšia a dôležitá úloha pre všetkých obyvateľov. Dôsledky znečisťovania počas predchádzajúcich období v globálnom rozmere už pociťujeme všetci postupnou zmenou klimatických podmienok. Kultúra, šport a duchovná oblasť sú neoddeliteľnou súčasťou obce. K tým tradičným podujatiam patria Deň detí, Deň obce, Úcta k starším, Mikuláš a ďalšie.

Pokladám za potrebné vysloviť úprimné poďakovanie v prvom rade zamestnancom mestského úradu, poslancom mestského zastupiteľstva, všetkým občanom, organizáciám, ale aj návštevníkom, rodákovi a priateľom, ktorí svojou ochotou, obetavosťou a množstvom odvedenej práce pomáhali pri rozvoji a vytváraní vhodných podmienok pre život v našej obci a podporu nášho vzájomného kultúrno-spoločenského života.

Roland Lacko  
starosta obce

## **Identifikačné údaje:**

**Názov:** Mestská časť Košice – Poľov  
**Adresa:** Dolina 2, 040 15 Košice  
**Tel. a fax:** 055/ 684 51 06  
**e-mail:** sekretariat@mcpolov.sk  
**web:** www.mcpolov.sk  
**Okres:** Košice II  
**IČO:** 00 69 10 62  
**DIČ:** 20 20 92 83 16  
**Právna forma:** právnická osoba



**Deň vzniku:** Miestna časť Košice - Poľov je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, ktorý svoje samosprávne kompetencie vykonáva samostatne (zákon SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení).

**Rozloha:** 1 218 ha

**Počet obyvateľov k 31.12.2023:** 1 189

## **Základné orgány obce**

1. starosta obce: **Roland Lacko**
2. Miestne zastupiteľstvo

**Miestne zastupiteľstvo** je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 29. októbra 2022:

- Ing. Marek Výrostko - zástupca
- Bc. Matej Brada
- Mgr. Marianna Čonková
- Monika Lacková
- Bc. Maroš Varga

Miestne zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Každé zasadnutie bolo verejné.

Miestne zastupiteľstva sa konali v dňoch 16.3.2023, 21.6.2023, 28.9.2023, 18.12.2023.

**Miestny úrad** je výkonným orgánom miestneho zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci.

Hlavný kontrolór je Ing. Jaroslav Hospodár. V roku 2023 hlavný kontrolór pracoval v zmysle plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

## **História:**

Prvá písomná zmienka o mestskej časti Poľov je z 13. storočia, konkrétne z roku 1248. Vtedy pri opise hraníc zeme Zebus sa uvádza, že táto zem hraničí na západe s územím dediny Poľov – vo vtedajšom názve villa Paul. Z termínu “villa” možno konštatovať, že bola vtom čase rozvinutou dedinou. Písomná zmienka z roku 1280 uvádza, že komes Dávid z rodu Aba spolu so svojimi troma synmi získava späť čiastku zeme Ida, ktorá sa vtedy volala Eghazas Ida a jedná sa o dnešnú Šacu. Ďalej získal zem s názvom Olgord a Pauly – súčasný Poľov. Tieto územia a ich osídlenie boli v rukách rodu Aba, ale neskôr sa dostali do iných rúk. V roku 1280 boli tieto územia v rukách synov komesa Beňadika de Ruzka. Územia patrili kráľovi, ale on ich zvykol za zásluhy, alebo platbu pridelať silným rodom. Takto získané územia do ich rúk boli dedičné, obchodovateľné, ale odvádzala sa z nich kráľovi daň – ak kráľ nerozhodol inak. Pred rokom 1280 sa územie Poľov dostalo do rúk synov komesa Beňadika de Ruzka. Avšak v roku 1280 ich rod Aba získal späť. Ďalší vlastníci Poľova boli Štefan Čurka z rodu Aba. Medzníkom vo vlastníckych vzťahoch Poľova tvorí bitka pri Rozhanovciach, ktorá sa odohrala v roku 1312. Po nej synovia Štefana Čurku – Tomáš a Mikuláš –

utiekli do Poľska. Poľov a Malú Idu zaujal palatín Filip Drugeth. V roku 1323, teda desať rokov po bitke pri Rozhanovciach, nastala opäť zmena. Na príhovor poľského kráľa a kráľovnej boli Tomáš a Mikuláš, synovia Štefana Čurku, omilostení uhorským kráľom. Palatín Filip Drugeth im musel ich dediny a územia vrátiť. Bratia Tomáš a Mikuláš sa rozhodli, že majetok nebudú zdieľať spoločne, ale si ho rozdelia. Stalo sa tak v roku 1330 a Poľov pripadol Mikulášovi. Poľov bol však kvalitnejší a väčší ako vtedajšia Malá Ida a preto časť jeho príahľého pozemku – katastra – pripadla bratovi Tomášovi. Obec Poľov sa potom dedila v Mikulášovej rodovej línii. Poznáme zápis z roku 1427, podľa ktorého ju držal v rukách jeho potomok Ján Čurka.

Poľov sa uvádza v zoznamoch odvodov pápežských desiatkov už v roku 1332. Poľovská farnosť má teda dlhú históriu, založenie farnosti v takomto skorom čase svedčí tiež o vtedajšom význame obce. V roku 1427 bolo v Poľove 24 port. V tom čase sa nerobil súpis obyvateľstva, ale port. Pod termínom „porta“ sa označovala brána do poľnohospodárskeho statku, ktorou mohol prejsť voz ťahaný koňmi. Spisovali sa teda hospodárske usadlosti. V roku 1427 teda v Poľove žilo najmenej 168 obyvateľov. Portálny súpis z roku 1553 uvádza, že sa v Poľove nachádzalo len 8 port, čiže obec mala minimálne 56 obyvateľov. Zápis z roku 1715 konštatuje, že v Poľove sa nachádza len 5 poddanských usadlostí. To je aj v súlade s celkovou situáciou, pretože v týchto časoch došlo k výraznému poklesu obyvateľov vtedajšieho Uhorska. Dokonca natoľko, že mnohé dediny úplne zanikli. Na príčine boli rákociovské vojny, mor a v tejto oblasti aj epidémia cholery. Poľov bol osídlený prevažne Slovákmi. V súlade s celouhorským trendom sa Poľov v 13. a 14. storočí pomadaľarčoval, o čom podľa jeho názoru najviac svedčí vývin názvu obce. Ten sa uvádza takto: villa Paul (1248), terra Pauly (1280), Paly, Pali (1323), poss Poly (1330), pri zápise pápežských desiatkov Pauli (1332 – 1337), poss. Paly (1347), Pauly (1377), Poly (1427, 1553), slovensky Polow, maďarsky Pólyi (1773), slovensky Polow, maďarsky Poly, Polyi (1808), Poľou (1906).

### ***Súčasnosť:***

Obec Poľov sa nachádza na území Východného Slovenska, v údolí Košickej kotliny, situovaná juhozápadne od Košíc v nadmorskej výške 260 – 290 m.

V prvých historických dokumentoch sa názov Poľov vyskytuje vo viacerých obmenách.

Existencia obce a jej história je úzko spätá s celkovou náboženskou situáciou v Košickej kotline, o čom svedčí aj prvá písomná zmienka o obci Poľov, ktorá sa nachádza v archíve premonštrátov v Jasove. Náboženským potrebám farnosti slúži farský kostol sv. Michala Archanjela postavený v roku 1822 v klasicistickom slohu. V súčasnosti je kostol renovovaný a upravený na moderný stánok.

V 60. rokoch 20. storočia pokračovala výstavba hutného gigantu Východoslovenských železiarní, čo malo značný vplyv na rozvoj našej obce, nakoľko tam našlo zamestnanie veľa občanov Poľova.

Blízkosť železiarni malo aj negatívny dopad pre obec, nakoľko v roku 1963 bola vyhlásená stavebná uzávera z dôvodu nadmerného znečisťovania ovzdušia, a tým bola obec obmedzená pre ďalší rozvoj.

Dňa 1.8.1968 bola obec pričlenená k Mestu Košice, a po tomto akte sa obec začala rozvíjať. V rokoch 1974 – 1977 bola realizovaná výstavba základnej školy, v rokoch 1973 – 1975 bol postavený kultúrny dom, v rokoch 1974 - 1979 vodovod, v roku 1990 bola ukončená plynifikácia, v roku 1992 bola kolaudovaná budova materskej školy a v roku 1995 sa začala realizovať výstavba kanalizácie.

Zákonom č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších zmien vznikla Mestská časť Košice - Poľov, kde miestny úrad riadi zvolený starosta a poslanci. Poľov sa naďalej rozrastá.

Pribudli opravené komunikácie, moderné a hlavne bezpečné detské ihrisko Lienka, budova Domu Nádeje, rekonštruovaná budova kultúrneho domu, vynovený park v strede mestskej časti ako odpočinková zóna.

### **Výchova a vzdelávanie:**

V mestskej časti je materská škola a základná škola 1. až 4. ročník, ktoré sú v zriaďovateľskej

pôsobnosti Mesta Košice.

### **Hospodárstvo:**

Mestská časť sa nachádza v blízkosti priemyselného parku Mesta Košice a vo svojom katastri nemá významnejšieho poskytovateľa služieb a pracovných príležitostí.

#### **1. Plnenie rozpočtu k 31.12.2023:**

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet na rok 2023 s výhľadom na roky 2024 a 2025. Mestská časť Košice – Poľov v roku 2023 nezostavovala programový rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet mestskej časti na rok 2023 bol zostavený ako vyrovnaný.

Rozpočet Mestskej časti Košice - Poľov bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 16.12.2022, uznesením č. 16/2022.

Zmeny rozpočtu boli vykonané v rámci rozpočtových opatrení.

#### **Schválený rozpočet na rok 2023 v Eurách:**

	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Rozpočet po zmenách</b>	<b>Čerpanie rozpočtu</b>
<b>Bežný rozpočet</b>			
Prijmy	226 240	252 250	243 698,92
Výdavky	220 240	232 669	220 162,10
<b>Prebytok bežného rozpočtu</b>	<b>6 000</b>	<b>19 581</b>	<b>23 536,82</b>
<b>Kapitálový rozpočet</b>			
Prijmy	0	3 000	3 000
Výdavky	0	17 179	10 795
<b>Schodok kapitálového rozpočtu</b>	<b>0</b>	<b>-14 179</b>	<b>-7 795</b>
<b>Prebytok/schodok rozpočtu</b>	<b>6 000</b>	<b>18 162</b>	<b>15 741,82</b>
<b>Finančné operácie</b>			
Příjmové finančné operácie	0	675	674,57
Výdavkové finančné operácie	6 000	6 000	12 000
<b>Rozdiel vo finančných operáciách</b>	<b>-6 000</b>	<b>-5 325</b>	<b>-11 325,43</b>

## 1.1. PRÍJMY ROZPOČTU

Bežný príjem klasifikácia	názov položky	Schválený rozpočet 2023	Čerpanie 12/2023	Plnenie v %
111	Daň z príjmov FO	185 000	172 904,00	93,46%
	daň za psa	650	536,00	82,46%
212	prenájom pozemkov	19 400	27 127,80	139,83%
	prenájom kultúrneho domu	3 000	9 695,50	323,18%
	prenájom telocvične	300	150,00	50,00%
	prenájom cintorín, urnový háj	5 000	2 102,45	42,05%
	prenájom Dom nádeje	300	415,00	138,33%
221	Správne poplatky	1 500	1 128,00	75,20%
223	Služby - jubilanti, ostatné	350	192,00	54,86%
292	Výtlačok - videohry	0	0,00	0,00%
	Preplatky elektrická energia	0	0,00	0,00%
	ostatný príjem - vstupné	2 500	2 507,00	100,28%
	Refundácia - dôchodcovia	3 500	1 766,00	50,46%
	- VO, EE	3 500	4 885,40	139,58%
311	Transfery - voľby	800	1 190,20	148,78%
	- MKE poplatok za rozvoj	0	3 795,00	100,00%
	- dotácia na energie	0	2 508,94	100,00%
	- Regob	400	386,76	96,69%
	- na Ukrajincov	0	7 800,00	100,00%
	- UPSVaR - materiál AP	0	73,27	100,00%
	- dar	0	500,00	100,00%
	- sčítanie obyvateľstva	0	0,00	0,00%
	- register adries	40	35,60	89,00%
	- dotácia COVID	0	0,00	0,00%
	- odmeny zamestnancom	0	0,00	0,00%
	<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>226 240</b>	<b>239 698,92</b>	<b>105,95%</b>
	Predaj pozemkov	0	0,00	0,00%
	Dotácia mesto - rozvoj MČ	0	0,00	0,00%
	Výstavba a rekonštrukcia VO - MKE	0	0,00	0,00%
322	energetické zhodnotenie budovy - KD	0	0,00	0,00%
	Dar na rekonštrukciu detského ihriska	0	0,00	0,00%
	U.S.Steel - workoutové ihrisko	0	3 000,00	100,00%
	KSK - dotácia na workoutové ihrisko	0	0,00	0,00%
	KSK - solárne osvetlenie cintorín	0	4 000,00	100,00%
	USSteel -detské ihrisko	0	0,00	0,00%
	<b>Kapitálové príjmy spolu</b>	<b>0</b>	<b>7 000,00</b>	<b>100,00%</b>
<b>Fin. operácie</b>	Prostriedky z predchádzajúceho obdobia	0	674,57	100,00%
	Úver z banky	0	0,00	0,00%
	<b>Finančné operácie spolu</b>	<b>0</b>	<b>674,57</b>	<b>100,00%</b>
	<b>CELKOVÉ PRÍJMY:</b>	<b>226 240</b>	<b>247 373,49</b>	<b>109,34%</b>

## 1.2. VÝDAVKY ROZPOČTU

Bežné výdavky	názov položky	Schválený rozpočet 2023	Čerpanie 12/2023	Plnenie v %
<b>0.1.1.1</b>	<b>Mestská časť</b>			
610	Mzda	93 000	94 219,76	101,31%
614	odmeny	0	180,00	100,00%
620	odvody zamestnávateľa	33 000	33 010,80	100,03%
631	Cestovné	100	23,40	23,40%
632003 1	Poštovné služby	300	110,50	36,83%
632003 2	Telekomunikačné služby	1 400	1 623,91	115,99%
633001	interiérové vybavenie	3 000	599,82	19,99%
633006	Všeobecný materiál MČ	500	129,95	25,99%
633006	Regob - materiál	400	207,70	51,93%
633006	register adries	40	0,00	0,00%
633009	Knihy	100	0,00	0,00%
633010	pracovné oblečenie	100	15,75	15,75%
633002	výpočtová technika	500	0,00	0,00%
633013	Softvér	0	0,00	0,00%
633016	Reprezentačné	1 400	1 499,01	107,07%
634001	PHM	640	875,10	136,73%
634002	Servis, údržba mot. Vozidlo	400	404,71	101,18%
634003	poistenie MV	1 000	1 030,56	103,06%
635002	Údržba výpočtovej techniky	500	1 817,80	363,56%
635004	Údržba zariadení	400	57,60	14,40%
636001	nájom a lízing	4 610	5 282,63	114,59%
637001	Školenia	300	262,00	87,33%
637004	VS - tlač. ON, kalendárov	1 000	253,56	25,36%
	- ostatné	6 000	6 867,00	114,45%
637005	ŠS - požiarna ochrana	400	0,00	0,00%
	ŠS - VO	2 000	0,00	0,00%
	ŠS - ostatné	1 200	0,00	0,00%
	ŠS - právne	0	300,00	100,00%
637012	Poplatky	200	232,88	116,44%
637014	Stravovanie	3 000	4 488,60	149,62%
637015	Poistné	500	1 040,36	208,07%
637016	Prídel SF	850	776,37	91,34%
637026	Odmeny - poslanci	3 500	2 600,00	74,29%
637027	Odmeny- dohody	6 200	2 940,00	47,42%
642002	Transfér OZ z rozpočtu MČ	0	0,00	0,00%
642005	Členské príspevky	400	401,93	100,48%
	<b>S P O L U :</b>	<b>166 940</b>	<b>161 251,70</b>	<b>96,59%</b>
<b>0.1.1.2</b>	<b>Finančná oblasť</b>			
637005	ŠS - audit	1 000	1 000,00	100,00%
637012	Poplatky banke	500	215,37	43,07%
	<b>S P O L U</b>	<b>1 500</b>	<b>1 215,37</b>	<b>81,02%</b>
<b>0.1.6.0</b>	<b>VOĽBY</b>			
	náklady na voľby	800	1 584,95	198,12%
	<b>S P O L U</b>	<b>800</b>	<b>1 584,95</b>	<b>198,12%</b>

<b>0.1.7.0</b>	<b>Verejný dlh</b>			
651003	Splátka úrokov	1 000	3 666,46	366,65%
	<b>S P O L U</b>	<b>1 000</b>	<b>3 666,46</b>	<b>366,65%</b>
<b>0.4.5.1</b>	<b>Cestná doprava</b>			
633006	Materiál	500	551,98	110,40%
635006	Údržba komunikácií - bežná	2 000	3 263,60	163,18%
	<b>SPOLU</b>	<b>2 500</b>	<b>3 815,58</b>	<b>152,62%</b>
<b>0.6.2.0</b>	<b>Rozvoj obce</b>			
633001	Exteriér. vybavenie	600	0,00	0,00%
633004	Náradie-pracovné	800	140,00	17,50%
633006	Materiál	1 000	820,59	82,06%
633010	Odevy-pracovné	100	0,00	0,00%
633015	Palivá - PHM	1 000	655,34	65,53%
635004	údržba strojov a zariadení	0	109,80	100,00%
635006	Údržba	0	0,00	0,00%
635006	VS - ostatné	800	459,04	57,38%
	<b>S P O L U</b>	<b>4 300</b>	<b>2 184,77</b>	<b>50,81%</b>
<b>0.6.4.0</b>	<b>Verejné osvetlenie</b>			
632001	EE	6 000	9 070,25	151,17%
633006	Materiál	3 500	0,00	0,00%
635004	Oprava VO - Poľovská ul.	500	0,00	0,00%
637004	VS - ostatné	0	319,55	100,00%
	<b>S P O L U</b>	<b>10 000</b>	<b>9 389,80</b>	<b>93,90%</b>
<b>0.8.1.0</b>	<b>Športové služby</b>			
632001	EE	1 200	1 530,34	127,53%
632001	Plyn	1 500	1 613,80	107,59%
632001	vodné	50	45,00	90,00%
633001	Interiérové vybavenie	0	2 279,96	100,00%
633006	Materiál	150	45,79	30,53%
635006	Údržba	200	0,00	0,00%
	<b>S P O L U</b>	<b>3 100</b>	<b>5 514,89</b>	<b>177,90%</b>
<b>0.8.2.0</b>	<b>Kultúrne služby</b>			
632001	EE	6 000	7 042,12	117,37%
632001	Plyn	4 000	4 503,26	112,58%
632002	Voda	300	229,75	76,58%
633001	Vybavenie interiéru	500	489,25	97,85%
633006	Materiál	1 500	1 744,75	116,32%
635004	údržba zariadení	0	404,16	100,00%
635006	Údržba KD	6 000	1 895,99	31,60%
637001	Kurzy - kultúrne akcie	6 000	11 514,88	191,91%
637004	VS - pranie	300	364,80	121,60%
	<b>SPOLU</b>	<b>24 600</b>	<b>28 188,96</b>	<b>114,59%</b>
<b>0.8.4.0</b>	<b>Spoločenské služby-cintorín</b>			
632001	EE	1 000	890,41	89,04%
632001	Voda	500	45,70	9,14%
633001	Interiérové vybavenie	100	0,00	0,00%
633006	Materiál	400	18,35	4,59%
635006	údržba	0	169,00	100,00%
	<b>SPOLU</b>	<b>2 000</b>	<b>1 123,46</b>	<b>56,17%</b>

<b>1.0.2.0</b>				
642014	strava dôchodcovia	3 500	2 226,16	63,60%
	<b>SPOLU</b>	<b>3 500</b>	<b>2 226,16</b>	<b>63,60%</b>

<b>celkové bežné príjmy</b>		<b>226 240</b>	<b>239 698,92</b>	<b>105,95%</b>
<b>celkové bežné výdavky</b>		<b>220 240</b>	<b>220 162,10</b>	<b>99,96%</b>
		<b>6 000</b>	<b>19 536,82</b>	<b>325,61%</b>

<b>Kapitálové výdavky klasifikácia</b>				
717002	Výstavba a rekonštrukcia VO - MKE	0	1 617,25	0,00%
717001	workoutdoorové ihrisko	0	4 233,75	100,00%
717001	solárne osvetlenie cintorín	0	4 944,00	100,00%
	<b>SPOLU</b>	<b>0</b>	<b>10 795,00</b>	<b>100,00%</b>
<b>Finančné operácie</b>				
821007	Splátka úveru	6 000	12 000,00	200,00%
	<b>SPOLU</b>	<b>6 000</b>	<b>12 000,00</b>	<b>200,00%</b>
	<b>celkové príjmy</b>	<b>226 240</b>	<b>247 373,49</b>	<b>109,34%</b>
	<b>celkové výdavky</b>	<b>226 240</b>	<b>242 957,10</b>	<b>107,39%</b>
	<b>výsledok hospodárenia</b>	<b>0</b>	<b>4 416,39</b>	

## 2. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2023

### Rekapitulácia prebytku rozpočtu MČ Poľov za rok 2023 v Eurách

	<b>Rozpočet 2023</b>	<b>Plnenie 2023</b>	<b>Plnenie v %:</b>
<b>Sumár príjmov:</b>	<b>226 240,-</b>	<b>247 373,49</b>	<b>102,20</b>
v tom: Bežné príjmy	226 240,-	243 698,92	
Kapitálové príjmy	0,-	3 000,00	
Príjmové fin. operácie	0,-	674,57	
<b>Sumár výdavkov:</b>	<b>226 240,-</b>	<b>242 957,10</b>	<b>102,96</b>
tom: Bežné výdavky	220 240,-	220 162,10	
Kapitálové výdavky	0,-	10 795,00	
Výdavky fin. operácií	6 000,-	12 000,00	
<b>Prebytok hospodárenia:</b>	<b>0,-</b>	<b>4 416,39</b>	

Prebytok hospodárenia, ako rozdiel medzi bežnými príjmami a bežnými výdavkami je vo výške 23 536,82 Eur.

Prebytok hospodárenia, ako rozdiel medzi kapitálovými príjmami a kapitálovými výdavkami je vo výške -7 795 Eur.

Záporný prebytok hospodárenia v prípade kapitálových výdavkov bol krytý prebytkom bežného rozpočtu. Celkový prebytok bežného a kapitálového rozpočtu bol vo výške 15 741,82 Eur z ktorého časť vo výške 12 000,- Eur bola použitá na splatenie municipálneho úveru.

**Celkový výsledok hospodárenia ako rozdiel medzi bežnými a kapitálovými príjmami, a bežnými a kapitálovými výdavkami a po odpočítaní finančných operácií bol vo výške 4 416,39 Eur.**

**Tento prebytok bol presunutý do rezervného fondu obce.**

### 3. Bilancia aktív a pasív

#### 3.1. Bilancia aktív k 31.12.2023 v Eurách

##### Dlhodobý hmotný majetok /021/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	1 738 081,68	10 190,55	0,-	1 748 272,23
Oprávky	456 629,07	63 800,00	0,-	520 429,07
<b>Zostatková cena</b>	<b>1 281 452,61</b>			<b>1 227 843,16</b>

Prírastok na účte 021 – Stavby vznikol realizáciou projektov „Solárne osvetlenie cintorín“ a „Workoutová zostava na cvičenie“.



##### Dlhodobý hmotný majetok /022/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	47 606,77	0,-	0,-	47 606,77
Oprávky	37 733,66	3 057,03	0,-	40 790,69
<b>Zostatková cena</b>	<b>9 873,11</b>			<b>6 816,08</b>

##### Drobný dlhodobý hmotný majetok /028/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	23 687,24	0,-	0,-	23 687,24
Oprávky	18 092,64	1 303,50	0,-	19 396,14
<b>Zostatková cena</b>	<b>5 594,60</b>			<b>4 291,10</b>

##### Ostatný dlhodobý hmotný majetok /029/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	1 314,87	0,-	0,-	1 314,87
Oprávky	888,98	140,00	0,-	1 028,98
<b>Zostatková cena</b>	<b>425,89</b>			<b>285,89</b>

##### Dopravné prostriedky /023/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	47 174,75	0,-	0,-	47 174,75
Oprávky	41 028,00	6 146,75	0,-	47 174,75
<b>Zostatková cena</b>	<b>6 146,75</b>			<b>0,-</b>

##### Pozemky /031/

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	2 160 085,76	0,-	0,-	2 160 085,76
Oprávky				
<b>Zostatková cena</b>	<b>2 160 085,76</b>			<b>2 160 085,76</b>

**Umelecké diela a zbierky /032/**

	Stav k 1.1.2023	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2023
Obstarávacia cena	23.018,06	0,-	0,-	23.018,06
Oprávky				
Zostatková cena	<b>23.018,06</b>			<b>23.018,06</b>

**Obstaranie dlhodobého hmotného majetku /042/**

	Stav k 1.1.2022	prírastky	úbytky	Stav k 31.12.2022
PD-SAD	8 000,00	0,00	0,00	8 000,00
Lávka Poľov	920,00	0,00	0,00	920,00
Bytové domy	68 237,12	0,00	0,00	68 237,12
Predĺženie kanalizácie IBV-UI. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
VODOVOD IBV-UI. Kameničná	350,00	0,00	0,00	350,00
Modernizácia verejného osvetlenia	0	5 956,80	5 956,80	0,00
workoutové ihrisko	0,00	4 233,75	4 233,75	0,00
PD - komunikácie Za Bradom a Záhradami	3 750,39	0,00	0,00	3 750,39
Cintorín - kontajnerovisko	1 602,02	0,00	0,00	1 602,02
Modernizácia futbalového ihriska	1 500,00	0,00	0,00	1 500,00
	<b>84 709,53</b>			<b>84 709,53</b>

**Obežný majetok****a/ pohľadávky**

Účet	Suma v Eurách
315 – ostatné pohľadávky	2 146,63
318 – pohľadávky za nedaňové príjmy obce	33 940,69
<b>S p o l u :</b>	<b>36 087,32</b>

Pohľadávky obce tvoria hlavne pohľadávky z prenájmu pozemkov prenajaté reklamným spoločnostiam, ktoré na nich majú umiestnené billboardy. Pozemky sú vo vlastníctve mesta Košice a keďže faktúry boli vystavené ešte za čias platných nájomných zmlúv uzatvorených s Mestskou časťou Košice – Poľov, ktorá má pozemky v správe, stále prebiehajú úkony na ich vymozenie. K týmto pohľadávkam bola tvorená opravná položka.

**b/ finančný majetok:**

Účet	Suma v Eurách
211- pokladnica	2 326,97
213 - ceniny	74,25
221- Základný bežný účet	6 806,15
<b>SPOLU:</b>	<b>9 207,37</b>

**3.2. Bilancia pasív k 31.12.2023 v Eurách****a/ fondy účtovnej jednotky a osobitné fondy účtovnej jednotky**

Účet 221 FZ - tvorí rezervný fond - 145,59 €

**b/ krátkodobé závazky**

Účet	Suma v Eurách
321 – dodávatelia	8 939,42
331 – zamestnanci	7 206,34
335 – pohľadávky voči zamestnancom	0
336 – zúčtovanie s inštitúciami soc. zabezpečenia a zdravotných poisťovní	4 343,70
342 – ostatné priame dane	1 120,28
379 – iné závazky	0,00
<b>S p o l u</b>	<b>21 609,74</b>

**4. Prehľad o stave a vývoji dlhu**

Mestská časť má od roku 2017 od PRIMA BANKY Slovensko, a.s. poskytnutý municipálny úver vo výške 100.000,- Eur. V roku 2023 samospráva splatila časť úveru vo výške 12 000,- Eur. Aktuálna nesplatená istina je vo výške 75 479,84 Eur.

V decembri 2019 mestská časť zakúpila prostredníctvom lízingovej spoločnosti osobný automobil Peugeot Rifter, pričom výška nesplatenej istiny k 31.12.2023 bola 4 514,25 Eur. Lízing bude v plnej výške splatený k 12/2024.

V októbri 2020 bola z Ministerstva financií SR poskytnutá návratná finančná pomoc vo výške 8 822,- Eur z dôvodu kompenzácie výpadku podielových daní v dôsledku pandémie COVID-19. Tieto finančné prostriedky mali byť splatené v štyroch rovnomerných splátkach v rokoch 2024 – 2027. Štát tieto splátky samosprávam v plnej výške odpustil.

**5. Prehľad o nákladoch a výnosoch**

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
<b>Náklady</b>	<b>295 264,27</b>	<b>290 334,82</b>
50 – Spotrebované nákupy	38 622,21	35 628,81
51 – Služby	34 178,81	31 181,91
52 – Osobné náklady	140 003,67	141 344,93
53 – Dane a poplatky	162,77	273,20
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 256,80	0
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	77 560,64	75 647,28
56 – Finančné náklady	34 79,37	6 258,69
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	0
59 – Dane z príjmov	0	0
<b>Výnosy</b>	<b>289 343,12</b>	<b>303 203,06</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	32 401,80	40 003,12
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	184 768,20	174 032,00
64 – Ostatné výnosy	4 340,18	5 345,63
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej	1 440,00	1 000,00

a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia		
66 – Finančné výnosy	0	0
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	66 392,94	82 822,31
<b>Hospodársky výsledok</b> / + kladný HV, - záporný HV /	<b>-5 921,15</b>	<b>12 868,24</b>

## **6. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa § 7 ods. 4 v členení podľa jednotlivých príjemcov**

Mestská časť v roku 2023 neposkytla zo svojho rozpočtu dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením č. 4/2015 žiadnemu príjemcovi.

### **Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- opraviť miestne komunikácie,
- dobudovanie nových úsekov kanalizácie a vodovodu,
- výstavba chodníkov a cyklochodníkov,
- podpora výstavby nájomných domov,
- vybudovanie nových oddychových zón pre deti, mládež, mladé rodiny a dôchodcov
- modernizácia miestneho rozhlasu bezdrôtovou technológiou s pokrytím vonku aj vo vnútri domácností,
- revitalizácia parku vedľa kultúrneho domu
- dokončenie modernizácie verejného osvetlenia a jeho rozšírenie

### **Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Po skončení účtovného obdobia nenastali v mestskej časti žiadne udalosti osobitného významu.

### **Náklady účtovnej jednotky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

Výskum a vývoj nie je predmetom činnosti účtovnej jednotky.

### **Organizačné zložky v zahraničí**

Mestská časť nemá žiadne organizačné zložky v zahraničí.

### **Správa cenných papierov**

Mestská časť nevlastní žiadne cenné papiere.

### **Informácia o návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty**

V roku 2023 mestská časť nevykonávala žiadnu podnikateľskú činnosť, takže nevytvára zisk ani stratu z podnikania

V Poľove, 31.05.2024

**Roland Lacko**  
starosta mestskej časti